



**Исполнительный совет
Структуры Организации
Объединенных Наций
по вопросам гендерного
равенства и расширения
прав и возможностей женщин**

Distr.: General
20 July 2015
Russian
Original: English

Вторая очередная сессия 2015 года
15–16 сентября 2015 года
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Доклад о работе ежегодной сессии 2015 года,
30 июня — 2 июля 2015 года**

I. Организационные вопросы

1. Ежегодная сессия 2015 года Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») прошла в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 30 июня по 2 июля 2015 года.
2. Исполнительный совет избрал следующих заместителей Председателя до конца 2015 года: Шейла Дурбузович (Босния и Герцеговина), представляющая государства Восточной Европы, и Альма Бибиана Перес (Колумбия), представляющая государства Латинской Америки и Карибского бассейна.
3. Исполнительный совет принял аннотированную предварительную повестку дня и план работы ежегодной сессии (UNW/2015/L.3) и утвердил доклад о работе его первой очередной сессии, проведенной 9 февраля 2015 года ([UNW/2015/3](#)). Исполнительный совет также утвердил предложенную предварительную повестку дня и план работы второй очередной сессии 2015 года, которая пройдет 15—16 сентября.
4. Исполнительный совет принял три решения (2015/2, 2015/3 и 2015/4), приведенных в приложении к настоящему докладу.

II. Вступительные заявления

5. Председатель Исполнительного совета Иб Петерсен (постоянный представитель Дании) в своем вступительном заявлении приветствовал вновь назначенного помощника Генерального секретаря / заместителя Директора-исполнителя по политике и программе.



6. Он отметил, что его собственная деятельность в качестве Председателя Совета до сих пор приносила ему удовлетворение, а 2015 год назвал значимым и отмеченным важными празднованиями и форумами, в частности двадцатой годовщиной принятия Пекинской декларации и Платформы действий. Он высоко оценил большую работу, проведенную Структурой «ООН-женщины» по подготовке государств-членов к пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин, а также к ряду других значимых мероприятий 2015 года, в частности, к третьей Международной конференции по финансированию развития, прошедшей в Аддис-Абебе, а также к двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая пройдет в Париже.

7. Председатель упомянул о своем участии в состоявшейся в 2015 году совместной поездке в Иорданию исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ), Всемирной продовольственной программы (ВПП) и Структуры «ООН-женщины», которое, по его словам, подчеркнуло необходимость Структуры «ООН-женщины» не только в оперативной, но также и в нормативной и агитационно-пропагандистской сферах. Председатель отметил, что Структурой была проделана впечатляющая работа, и привел примеры яркого проявления принципа «Единства действий». Он подчеркнул необходимость проведения Советом анализа способов совершенствования деятельности Структуры для обеспечения большего эффекта от нее на местах и настоятельно призвал делегации к интерактивной работе со Структурой «ООН-женщины» с целью получать от нее информацию и, в свою очередь, предоставлять консультации руководству Структуры «ООН-женщины». Он привел обзор докладов, представленных к рассмотрению на текущей сессии, в том числе докладов о результатах внутренней ревизии и оценки, которые, по словам Председателя, отвечали высоким стандартам профессионализма.

8. В своей вступительной речи заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» Фумзиле Мламбо-Нгкука выразила государствам-членам благодарность за их значительный вклад в подготовку двадцатилетнего обзора и оценки хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий. При подготовке обзора была использована информация, предоставленная 168 странами, а также региональными комиссиями и представителями гражданского общества, что обеспечило ему надежную доказательную базу.

9. Представляя свой доклад о ходе осуществления стратегического плана Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на 2014—2017 годы и об оперативной деятельности в 2014 году (UNW/2015/6), заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» рассказала, что в 2014 году на страновые программы было выделено 124,8 млн. долл. США, общая норма проведения заложенных в бюджет мероприятий составила 82 процента, что было выше 75 процентов, предусмотренных стратегическим планом. Она отметила, что новая региональная архитектура укрепила оперативное присутствие Структуры «ООН-женщины». Это способствовало приведению страновых программ в большее соответствие национальным приорите-

там и повышению потенциала их эффективного осуществления. Приводя примеры конкретных результатов, достигнутых в прошлом году, г-жа Мламбо-Нгкука подчеркнула, что Структура сотрудничает с ключевыми национальными партнерами, учреждениями Организации Объединенных Наций и государственными учреждениями, а также с частным сектором. Среди примеров были упомянуты: работа Структуры по созданию комитетов по гендерному равенству в парламентах; активизация усилий по включению положений гендерной тематики в национальные планы с совершенствованием систем планирования; укрепление законодательства, направленного на искоренение насилия в отношении женщин и девочек; а также разработка национальных планов, касающихся женщин и мира и безопасности.

10. Обратившись к теме ресурсов, заместитель Генерального секретаря/ Директор-исполнитель привлекла внимание присутствующих к одной из основных причин отсутствия прогресса во многих странах, указанной в национальных докладах в рамках двадцатилетнего обзора хода осуществления Пекинской платформы действий, т.е. нехватке финансирования министерств по делам женщин и программ для женщин и девочек. Недостаточность вложений в эту сферу существенно препятствует реализации прав женщин и девочек в ряде стран. Г-жа Мламбо-Нгкука подчеркнула, что для устранения этого финансового разрыва и достижения цели новой повестки дня в области развития на период после 2015 года необходимы беспрецедентные объемы финансирования, соответствующие масштабам желаемых перемен.

11. Она настоятельно призвала государства-члены выделять инвестиции на реализацию обязательств в сфере гендерного равенства и поблагодарила их за уже проделанную работу в ходе переговоров на тему целей в области устойчивого развития и за усилия по поддержке цели 5 и прочих задач, связанных с гендерным равенством.

12. Заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» вновь подчеркнула, что мобилизация ресурсов остается одной из сложнейших задач. Однако она заявила, что установлено три новых рекорда: Структура «ООН-женщины» достигла сниженных целевых показателей по основным и неосновным ресурсам, получив совокупный доход в размере 330 млн. долл. США; в формировании основных ресурсов Структуры участвовали 143 страны, т.е. 74 процента членов Организации Объединенных Наций; кроме того, частный сектор стал значительным донором, почти 7 млн долл. США. Отмечая, что диверсификация является неотъемлемым элементом стратегии мобилизации ресурсов Структуры, г-жа Мламбо-Нгкука отметила важность инновационного партнерства, проиллюстрировав это заявлением множественным примером.

13. В завершение своего выступления она подчеркнула важность более тесного взаимодействия Совета со Структурой и солидарности между государствами-членами, заметив, что с нетерпением ждет участия глав государств в предстоящей встрече глобальных лидеров по вопросам гендерного равенства и расширения возможностей женщин «Подтверждение приверженности действиям», организуемой 27 сентября 2015 года от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Пан Ги Муна и председателя Китая Си Цзиньпина.

14. В ответ на вступительные заявления аудитория активно приветствовала результаты, достигнутые Структурой «ООН-женщины» в 2014 году; многие делегации выразили Структуре свое одобрение в связи с эффективной реализацией ее мандата, несмотря на ограниченность ресурсов, подтверждающей ее ценную роль в системе учреждений Организации Объединенных Наций. В ряде выступлений признавалась значимость роли Структуры в расширяющемся глобальном признании прав женщин в качестве одного из основных условий устойчивого развития. Это выражается в выделении гендерного равенства в качестве отдельной цели, подкрепляемой междисциплинарными задачами в рамках других целей, как отражено в докладе Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития (A/68/970 и Согг.1). Высоко оценивалась выступавшими и роль Структуры в содействии отражению гендерной проблематики в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, ее роль в переговорах в сфере финансирования развития, а также ее работа в рамках пятнадцатилетнего обзора результатов принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности. Некоторые из выступавших поздравили Структуру «ООН-женщины» с обширной и профессиональной работой, проделанной в связи с двадцатой годовщиной принятия Пекинской декларации и Платформы действий и, в частности, с проведением пятьдесят восьмой и пятьдесят девятой сессий Комиссии по положению женщин.

15. В отношении прогресса в осуществлении стратегического плана и дальнейших шагов делегации отмечали значимость достижений в свете того, что Структура «ООН-женщины» существует всего пять лет. Структура уже рассматривается как надежная, незаменимая и эффективная организация, которой отдают предпочтение партнеры. Многие из выступавших подчеркивали, что Структура «ООН-женщины» необходима для достижения гендерного равенства во всем мире.

16. Одна из делегаций призвала Структуру к продолжению укрепления стратегического партнерства с гражданским обществом и национальными организациями в оперативной сфере в целях оказания ее партнерам необходимой поддержки для наращивания их потенциала. Таким образом Структура «ООН-женщины» может выступать в качестве «инструктора для инструкторов, консультанта для консультантов и пропагандиста для пропагандистов, чтобы получать более действенные и устойчивые результаты». Портал знаний для расширения экономических прав и возможностей женщин www.empowerwomen.org упоминался как отличный пример платформы, в рамках которой самые разнообразные заинтересованные стороны могут делиться передовым опытом, что способствует дальнейшему совершенствованию оперативной деятельности Структуры «ООН-женщины» с применением коллективных наработок и практического опыта «из первых рук». Многие выступавшие высоко оценили кампанию «HeForShe» («Он за нее») и усиление агитационной роли Структуры. Представитель одного из государств-членов поздравил Структуру «ООН-женщины» с проведением целенаправленной и устойчивой агитации с целью способствовать лидерской роли женщин в установлении мира, безопасности и гуманитарной деятельности и поддерживать эту роль, отметив, что воодушевлен постоянным приложением усилий Структуры в этой сфере.

17. Многие выступавшие также положительно отметили работу Структуры «ООН-женщины» по актуализации тематики гендерного равенства в системе учреждений Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций назвала Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин важным вкладом в достижение целей гендерного равенства в рамках системы учреждений Организации Объединенных Наций. Выступавшие отметили усилия Структуры «ООН-женщины» по осуществлению Плана действий, в том числе обширную техническую поддержку, оказанную организациям-участникам. Государства-члены считают, что осуществление Плана действий не только повышает степень подотчетности, но и стимулирует к интеграции аспектов гендерного равенства в оперативную деятельность учреждений Организации Объединенных Наций.

18. При этом, однако, подчеркивалось, что План действий должен быть полностью прозрачен и должны публиковаться рейтинги всех участвующих организаций. Выступавшие настоятельно призвали Структуру «ООН-женщины» продолжить агитацию за применение этой передовой практики. Государства-члены выразили пожелание о выделении дополнительных средств в рамках системы на осуществление Плана действий с целью повысить эффективность процедур обеспечения качества. Кроме того, они высказали просьбу о внедрении более эффективных показателей для целей отчетности по результатам работы в сфере гендерного равенства на следующей стадии осуществления Плана действий.

19. Несколько выступавших отметили национальные инициативы, направленные на распространение гендерного равенства и расширение возможностей женщин, приводя многочисленные примеры достижений в этой сфере. Некоторые с удовлетворением отмечали внимание, которое Структура уделяет женщинам и девочкам из числа коренных народов и женщинам и девочкам с инвалидностью, а также сосредоточение усилий Структуры на гуманитарной деятельности. Один из делегатов подчеркнул, что прекращение насилия в отношении женщин должно стать одной из первоочередных задач национального уровня, и дал положительную оценку работе Структуры «ООН-женщины» в данной сфере в представляемом им регионе.

20. Одна из делегаций настоятельно призвала Структуру к продолжению развития партнерских отношений с национальными комитетами, подчеркнув, что они потенциально представляют собой ценные каналы мобилизации средств, а также связующие звенья между Структурой и частным сектором и гражданским обществом.

III. Оценка

21. Директор Отдела оценки представил доклад о функции оценки в Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин за 2014 год ([UNW/2015/5](#)). В докладе была представлена информация о результатах работы системы и о вкладе Структуры «ООН-женщины» в процесс координирования оценки с учетом гендерной проблематики на уровне Организации Объединенных Наций и развития оценочного потенциала на национальном уровне. В нем также была изложена программа работы Независимого управления оценки на 2015 год.

22. Признавая важность усиления надзора за процессами оценки, Независимое управление оценки создало глобальную систему надзора за проведением оценки для предоставления транспарентной информации о работе системы оценки на общеорганизационном и децентрализованном уровне. Глобальная система надзора за проведением оценки основана на восьми ключевых показателях эффективности. В 2014 году сведения об эффективности такой деятельности, основанные на ключевых показателях эффективности, продолжали направляться старшему руководящему звену в штаб-квартире и отделениях на местах с уделением особого внимания сильным сторонам и вопросам, которые требовали незамедлительного внимания со стороны руководства. Это способствовало повышению внимания старшего руководящего звена к процедурам оценки.

23. Согласно полученным ключевым показателям эффективности, Структура «ООН-женщины» эффективно выполняет функцию оценки. Однако в ряде сфер необходимы доработки. Кроме того, Структура «ООН-женщины» стратегически способствовала укреплению потенциала оценки с учетом гендерного фактора в системе учреждений Организации Объединенных Наций и на национальном уровне. Была вынесена рекомендация по усилению этой деятельности в рамках ориентированной на преобразования повестки дня в области развития на период после 2015 года.

24. Помимо доклада об оценочной деятельности были представлены общеорганизационный план оценки вклада Структуры «ООН-женщины» в расширение экономических возможностей женщин ([UNW/2015/CRP.7](#)), обзор политики и практики внедрения систем оценки с учетом гендерного фактора ([UNW/2015/CRP.6](#)), а также соответствующие ответы руководства.

25. В части предлагаемого подхода и мер, направленных на повышение уровня соблюдения требований Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, делегации выразили поддержку усилиям Структуры «ООН-женщины» по повышению уровня его осуществления. Упомянулось, что, поскольку директор Независимого управления оценки является также Председателем Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки в 2015 году, это создает существенный потенциал реализации повестки дня в области оценки с учетом гендерного фактора.

26. Государства-члены отметили, что степень охвата и показатели завершения оценок требуют доработки; однако это признанные проблемы, в отношении которых уже принимаются меры. Государства-члены выразили заинтересованность в получении более подробной информации от Структуры «ООН-женщины» о ее планах и предполагаемых сроках их осуществления.

27. Делегации подчеркивали важность проведения общеорганизационной оценки вклада Структуры «ООН-женщины» в расширение экономических прав и возможностей женщин и работу, проделанную в данном направлении. В качестве особенно полезной рекомендации было предложено активизировать интеллектуальное лидерство в сфере защиты прав человека и гендерно ориентированной работы на уровне макроэкономической политики, поскольку оно может способствовать усилению влияния, результативности и эффективности страновых групп Организации Объединенных Наций.

28. Делегации настоятельно призвали Структуру к продолжению сотрудничества с другими партнерами, в частности Группой Всемирного банка, при разработке средств определения степени расширения экономических прав и возможностей женщин. Они приветствовали вывод о том, что в настоящее время сравнительным преимуществом Структуры является ее политическая и нормативная работа, которая, по их мнению, задает для межправительственного диалога видение и подход, основанные на соблюдении прав человека. Они также поддержали рекомендацию о дальнейшем укреплении ведущей роли Структуры «ООН-женщины» в процессах координирования и совместной разработки программ для активизации деятельности по расширению экономических прав и возможностей женщин в рамках системы учреждений Организации Объединенных Наций. Делегации также поддержали вывод о том, что Структуре «ООН-женщины» следует пользоваться существующими платформами координации на уровне штаб-квартиры и национальном уровне во избежание наслоения дополнительных организационных уровней.

29. Две делегации решительно поддержали рекомендацию о формулировании четкого стратегического фокуса и теории преобразований в деятельности Структуры по расширению экономических прав и возможностей женщин для придания Структуре единого институционального вектора.

30. В отношении ответа руководства по этому вопросу государства-члены приветствовали практику представления кратко- и среднесрочных действий и рекомендовали указывать в последующих докладах более подробную информацию о лицах, ответственных за последующие действия.

31. Пересмотр политики и практики распространения систем оценки с учетом гендерного фактора государства-члены считают похвальным примером общесистемного лидерства Структуры «ООН-женщины». Впервые проведенная процедура пересмотра позволила составить представление об исходной ситуации в сфере оценки с учетом гендерного фактора в учреждениях системы Организации Объединенных Наций.

32. Две делегации приветствовали ведущую роль Независимого управления оценки в деле распространения различных новаторских способов расширения охвата выгодополучателей по программам укрепления потенциала оценок с учетом гендерного фактора. Они настоятельно призвали руководство скорректировать дельнейшие процессы планирования в соответствии с извлеченными уроками и приветствовали корректировки, проведенные по итогам общеорганизационных оценок организационной эффективности на уровне стран и регионов, а также приветствовали установление стратегических партнерских отношений в контексте подготовки промежуточного обзора стратегического плана.

IV. Проект сметы сводного бюджета на период 2016—2017 годов

33. Директор Отдела координации, действующий также в качестве исполняющего обязанности директора Отдела управления и административного руководства, предварительно представил Исполнительному совету проект сметы сводного бюджета на двухлетний период 2016—2017 годов (до официальной подачи его на рассмотрение в рамках второй очередной сессии Совета в 2015 году).

34. Сводный бюджет представляет собой финансовый план, дающий Структуре финансовый и институциональный потенциал для достижения результатов, предусмотренных ее утвержденным стратегическим планом на период 2014—2017 годов; бюджет содержит в себе все категории расходов, а также регулярные и прочие ресурсы в рамках единого сводного предложения. Согласно текущим прогнозам, сводный бюджет на указанный двухлетний период предполагает поступление добровольных взносов на сумму 880 млн. долл. США и запрос ассигнований на общую сумму 196,4 млн. долл. США.

35. Финансовая ситуация была описана следующим образом:

а) бюджет на 2014—2015 годы предполагал получение добровольных взносов на сумму 690 млн. долл. США (340 млн. из регулярных ресурсов и 350 млн. из прочих ресурсов);

б) в 2014 году Структура «ООН-женщины» впервые достигла плановых показателей по регулярным и прочим ресурсам;

в) распределение долей основных и неосновных ресурсов в финансировании Структуры «ООН-женщины» сохраняется на уровне, близком к 50:50.

36. Как указано в проекте доклада, Генеральная Ассамблея продолжит рассмотрение ресурсов регулярного бюджета, необходимых для обслуживания нормативных межправительственных процедур, а также работы в сфере политики и координации в рамках обзора предлагаемого программного бюджета на двухлетний период 2016—2017 годов, в общем объеме 15,3 млн. долл. США для Структуры «ООН-женщины», полученных в качестве начисленных взносов.

37. Следует отметить, что в 2014 году Структура «ООН-женщины» впервые достигла и незначительно превысила целевые показатели по взносам в составе регулярных и прочих ресурсов. В свете этой положительной тенденции и с учетом информации от доноров Структура «ООН-женщины» считает реалистичным предложение по существенному увеличению объема добровольных взносов. Кроме того, Структура «ООН-женщины» считает, что для осуществления собственного мандата ей следует действовать упреждительно в части своего роста и связанных с ним потребностей.

38. Одним из выступавших была запрошена более подробная информация о планах Структуры в случае недостижения прогнозируемых показателей финансирования и необходимости в смене приоритетов деятельности. Одна из делегаций запросила информацию о флагманских программах, находящихся в разработке Структуры; уточнения по целевым странам; сведения о типах программ; а также информацию о связях между этими инициативами и прогнозами финансирования Структуры.

39. Одним из государств-членов подчеркивалась безотлагательная необходимость рассмотрения возможности увеличения доли начисленных взносов Организации Объединенных Наций в пользу Структуры «ООН-женщины» и представления этого вопроса на рассмотрение Пятого комитета.

40. В ответ на прозвучавшие комментарии помощник Генерального секретаря/ заместитель Директора-исполнителя по политике и программе и директор Отдела координации/исполняющий обязанности директора Отдела управления и административного руководства отметили, что прогнозы соответствуют по-

вышательной тенденции, существующей в отношении неосновных статей с момента основания Структуры. При этом они уверили делегации в существовании планов чрезвычайных мер на случай недостижения прогнозных финансовых показателей. Они также пояснили, что под флагманскими программами понимается ограниченный круг высокоэффективных инициатив, направленных на установление нормативных и оперативных связей и содействие реализации эффекта масштаба. Исполнительный совет будет своевременно уведомлен о соответствующей инициативе.

V. Мероприятие по объявлению взносов

41. Открывая мероприятие по объявлению взносов, заместитель Директора-исполнителя Бюро по межправительственной поддержке и стратегическим партнерствам поблагодарила все государства-члены за постоянную поддержку Структуры «ООН-женщины». Она привела примеры различных заявлений делегаций, в которых подчеркивалась необходимость предсказуемого, устойчивого и достаточного финансирования Структуры «ООН-женщины» для полного и эффективного осуществления ее мандата. Она отметила, что ряд государств-участников подчеркнули важнейшую роль Структуры в реализации основных мандатов, в частности в сфере прав человека, мира и безопасности, а также осуществления и общей организации деятельности в связи с повесткой дня в области развития на период после 2015 года. Подчеркивая важность основных ресурсов и принятия обязательств по взносам на многолетние периоды, она заявила, что финансирование остается самой большой проблемой, с которой сталкивается Структура «ООН-женщины». За прошедшие пять лет Структура «ООН-женщины» так и не достигла важнейшего контрольного уровня финансирования 500 млн. долл. США, установленного при создании Структуры. Большая часть ее ресурсов по-прежнему поступает от нескольких крупных доноров. В этой связи докладчик призвала государства-члены подкрепить оказываемую ими активную политическую поддержку преобразующим финансированием, которое вдохновило бы на аналогичные действия другие стороны и позволило бы Структуре соответствовать высоким ожиданиям государств-членов на национальном, региональном и глобальном уровне.

42. В своем выступлении глава Отдела по мобилизации ресурсов отметил существующие тенденции финансирования и дал обзор текущей ситуации. Он провел разделение доноров по уровням и подчеркнул существенное политическое и финансовое значение взносов стран даже самых малых экономических масштабов. Он выделил следующие знаковые события 2014 года: а) Структура получила рекордно высокий доход: 330 млн. долл. США (на 17 процентов больше, чем доход 2013 года — 275 млн. долл. США). Общий объем добровольных взносов на регулярные основные ресурсы составил 164 млн. долл. США (в 2013 году — 157 млн. долл. США), а на неосновные — 159 млн. долл. США (в 2013 году — 119 млн. долл. США); б) Структура «ООН-женщины» заручилась поддержкой самого большого числа основных доноров-правительств с момента своего основания (143), что отражает универсальный характер ее мандата; и с) общая сумма взносов частного сектора, включая средства, собранные национальными комитетами, составила 7,9 млн. долл. США.

43. Многие выступавшие в очередной раз подтвердили свою активную поддержку Структуры «ООН-женщины». Они признавали исключительную работу, выполняемую ей в сфере распространения гендерного равенства и расширения возможностей женщин во всем мире; высоко оценивали существенные достижения Структуры в части достижения целевых показателей дохода по регулярным и прочим ресурсам; отмечали, что с нетерпением ждут следующего структурированного диалога по вопросу финансирования Структуры «ООН-женщины» в рамках второй очередной сессии Совета в 2015 году.

44. Многие выступавшие объявили принимаемые на себя обязательства по взносам, указанные в приложении к настоящему докладу; другие подчеркивали, что продолжают оказывать политическую поддержку Структуре и ценят ее деятельность в своих странах, приводя значимые ее примеры. Некоторые выступавшие выразили обеспокоенность тем, что финансирование Структуры существенно недобирает «критической массы», необходимой для выполнения ее основных задач и осуществления ее мандата, и призвали другие государства-члены к увеличению их взносов, в особенности в основной бюджет. Один из выступавших, высоко оценивая достижения Структуры «ООН-женщины», состоявшиеся несмотря на финансовые ограничения, призвал остальных увеличить объем взносов в пользу Структуры на уровне, соизмеримом с их политическими обязательствами и масштабным мандатом, коллективно вверенным ими Структуре «ООН-женщины».

45. Некоторые делегации отдавали должное усилиям Структуры по расширению донорской базы и партнерских отношений, в том числе с частным сектором.

VI. Специальный брифинг, посвященный оперативным мерам реагирования Структуры «ООН-женщины» на страновом уровне

46. Представитель Структуры «ООН-женщины» в Афганистане отчиталась в деятельности Структуры «ООН-женщины» в стране, приведя краткий обзор результатов развития на текущую дату¹. В отношении основных сфер поддержки она отметила, что все программы Структуры «ООН-женщины» направлены на укрепление национальных механизмов улучшения положения женщин как правительственного, так и неправительственного характера путем оказания финансовой и технической поддержки, а также формирования национальных партнерств в целях осуществления программ. Структура «ООН-женщины» направляет свои финансовые средства через представителей гражданского общества соответствующих стран и поддерживает деятельность различных министерств по актуализации политического подхода и планирования с учетом гендерного фактора в рамках их институциональных процедур. Афганская программа Структуры «ООН-женщины» основана на трех тематических аспектах: искоренение насилия в отношении женщин, расширение политических и экономических возможностей женщин, а также координационная и агитационная деятельность.

¹ См.

<http://www.unwomen.org/~media/headquarters/attachments/sections/executive%20board/2015/as%2015/un%20women%20afghanistan%20programme-pdf>.

47. Постоянный представитель Афганистана при Организации Объединенных Наций первым выразил благодарность Структуре «ООН-женщины» за проводимую в Афганистане работу. Его высокую оценку работы Структуры поддержали многие другие делегации.

VII. Ревизия

48. Заместитель Директора Управления ревизии и расследований ПРООН представил доклад о деятельности в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 января по 31 декабря 2014 года (UNW/2015/4). В материалах докладов о результатах ревизии, подготовленных на отчетную дату и представленных Исполнительному совету с 2012 года, просматривается повторяемость следующих проблем в трех сферах:

а) мобилизация ресурсов: задержка формулирования стратегии и начала мобилизации средств, выражающаяся в недостаточности или отсутствии стратегии мобилизации ресурсов; нереалистичные или недостижимые целевые показатели финансирования неосновных задач; неэффективность коммуникаций с донорами и недостаточность потенциала для выполнения функции мобилизации ресурсов);

б) контроль и надзор: непоследовательность и недостаточность контрольной деятельности; неудовлетворительное управление системой выделения авансов исполняющим сторонам;

в) закупки: отсутствие планирования и стратегии закупок, недостаточно эффективные процедуры должной осмотрительности в отношении поставщиков, а также недостаточно эффективное управление контрактами.

49. По результатам ревизии были вынесены следующие основные высокоприоритетные рекомендации:

а) рекомендации общеорганизационного характера (вынесенные в связи с неудовлетворительностью поддержки региональными отделениями и контроля деятельности страновых отделений в отсутствие руководства высшего звена в стране, а также недостаточным уровнем соблюдения штаб-квартирой Руководства по программам и оперативной деятельности в части положений о назначении дополнительных штатных единиц для конфликтных/постконфликтных регионов);

б) рекомендации на уровне подразделений штаб-квартиры (нечеткая формулировка потребностей в ресурсах; вопросы мандатов; обязанности по контролю/надзору; отчетность и обучение; недостаточность систем поддержки и недостаточная интенсивность действий в сфере управления результативностью);

в) рекомендации на уровне полевых отделений (управление рисками (в связи с неадекватной оценкой рисков и управления ими); управление программами и проектами (неудовлетворительная разработка проектов, их планирование и осуществление; неудовлетворительное управление процессами выделения авансов партнерам и недостаточный надзор за программной деятельностью); а также партнерство и мобилизация ресурсов (задержки в формулировании стратегии и начале мобилизации ресурсов)).

50. По состоянию на 31 декабря 2014 года норма осуществления проектов составляла 75 процентов. Это выше нормы по состоянию на 31 декабря 2013 года — 67 процентов. По состоянию на 31 декабря 2014 года три рекомендации оставались невыполненными более 18 месяцев. Две были выполнены в течение первого квартала 2015 года.

51. Основные выводы, сделанные по результатам внутренней ревизии, указывают на то, что в целом процессы внутреннего контроля, управления и управления рисками действовали. Руководство предпринимало определенные шаги к осуществлению рекомендаций, вынесенных по результатам ревизии, что должно повысить способность Структуры «ООН-женщины» результативно и эффективно осуществлять ее мандат. В рамках дел, расследованных и закрытых в течение 2014 года, не было выявлено финансовых потерь.

52. Председатель Консультативно-ревизионного комитета представил Годовой доклад Комитета по результатам ревизии Структуры «ООН-женщины» за период с 1 января по 31 декабря 2014 года ([UNW/2015/4/Add.1](#)). В части внутренней ревизии Структуре было рекомендовано продолжать оценку вариантов в целях выбора наиболее подходящей модели системы внутренней ревизии, а именно решить, стоит ли продолжать отдавать эту функцию на внешний подряд на основе соглашения об уровне обслуживания с ПРООН либо создать в составе Структуры «ООН-женщины» собственное ревизионное подразделение, чтобы максимизировать экономическую эффективность этой функции и обеспечить соответствующий уровень надежности результатов ревизии и выделяемых ресурсов.

53. Консультативно-ревизионный комитет поддержал продолжающееся упрочнение служб внутренней ревизии Структуры «ООН-женщины» в целях обеспечения достаточности охвата ревизионной деятельности в рамках годового плана. Консультативно-ревизионный комитет вновь подчеркнул важность регулярного контроля и оценки уровня обеспеченности ресурсами и потенциалом в целях поддержания их соответствия и достаточности для обеспечения потребности Структуры «ООН-женщины» в ревизионной деятельности.

54. Консультативно-ревизионный комитет также рекомендовал продолжение деятельности Группы ревизии Структуры «ООН-женщины», работающей в составе ПРООН на условиях внешнего подряда, до полной комплектации состава руководства высшего звена Структуры «ООН-женщины», а также определения выгод и затрат в связи с переводом ревизионной функции во внутреннюю структуру и утверждения этой инициативы Исполнительным советом. В этой связи Консультативно-ревизионный комитет вновь подчеркнул важность независимого организационного центра в составе Структуры «ООН-женщины» для надзора за внутренней ревизионной деятельностью и обеспечения отражения ее результатов в структуре руководства высшего звена.

55. После выступления на тему ревизионной деятельности директор Отдела координации / исполняющий обязанности директора Отдела управления и административного руководства вкратце изложил Исполнительному совету соответствующие ответы руководства.

56. Представители государств-членов, взявшие слово, выразили удовлетворение представленными докладами и приветствовали прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций, вынесенных по результатам внутренней ревизии.

Они подчеркнули важность осуществления всех рекомендаций в первоочередном порядке и призвали Структуру установить предположительные сроки их осуществления.

57. Государства-члены запросили у Управления ревизии и расследований более подробную информацию касательно рекомендаций в сфере закупок с целью получить более полное представление о причинах выявленных проблем в этой сфере и оценить достаточность усилий Структуры «ООН-женщины» для их устранения. Представители государств-членов также просили в докладе о результатах ревизии привести более подробную информацию о малых рисках, которые можно легко устранить, в отличие от системных, которые оказывают влияние на стратегические цели. Они предложили включать в последующие доклады сведения о том, помогло ли ресурсное обеспечение Управлению эффективно вести необходимую деятельность.

58. Делегации выразили согласие с мнением Консультативно-ревизионного комитета о том, что в составе Структуры «ООН-женщины» следует создать независимый орган для надзора за внутренней ревизионной деятельностью и ее результатами, а также приняли к сведению приблизительную оценку стоимости его учреждения, представленную руководством. Они рекомендовали информировать Исполнительный совет о ходе реализации этой инициативы, в том числе путем представления полных расчетов по соответствующим затратам, в свете предстоящего промежуточного пересмотра стратегического плана.

59. В ответ на комментарии аудитории по поводу дальнейшего расширения деятельности и вопросов создания ревизионной внутренней группы в составе Структуры «ООН-женщины» руководство указало на необходимость выделения на это ресурсов, в то же время вновь заверив государства-члены, что Структура «ООН-женщины», в соответствии с ее мандатом, будет поддерживать диалог с государствами-членами для обеспечения оптимального систематического структурирования ее ревизионной деятельности. Структура «ООН-женщины» вновь подтвердила твердую приверженность принципу подотчетности во всех ревизионных и следственных вопросах.

VIII. Доклад о поездке членов Бюро Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» во Вьетнам

60. Председатель Исполнительного совета в 2014 году и постоянный представитель Уругвая при Организации Объединенных Наций, действуя в качестве главы делегации, представил доклад о поездке членов Бюро Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» во Вьетнам, прошедшей с 7 по 12 декабря 2014 года ([UNW/2015/CRP.9](#)).

61. Целью поездки было составить собственное представление о деятельности Структуры «ООН-женщины» на уровне страны в сотрудничестве с правительством Вьетнама. Кроме того, Бюро рассчитывало получить представление о масштабах и способах сотрудничества среди партнеров по развитию, работающих со Структурой «ООН-женщины». В частности, предполагалось оценить межучрежденческое взаимодействие в рамках инициативы «Единство действий» и сотрудничество с организациями гражданского общества.

62. В соответствии с докладом Структуре «ООН-женщины» были даны следующие рекомендации:

а) поддержка со стороны Структуры «ООН-женщины» в сфере актуализации гендерной проблематики должна быть направлена, в частности, на корректировку традиционного отношения к женщинам и девочкам с целью обеспечить более устойчивые результаты осуществления проектов в области развития;

б) для удовлетворения требований о повышении политического и реализационного потенциала, сформулированных правительством Вьетнама, Структуре «ООН-женщины» необходимо продолжать предоставление консультаций по политическим вопросам высокого уровня с целью обеспечить устойчивую интеграцию проблематики гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек во все последующие национальные планы;

в) для удовлетворения потребностей в обучении, сформулированных правительством Вьетнама, и наращивания соответствующего потенциала необходима поддержка со стороны Структуры «ООН-женщины». Эта помощь, в числе прочего, предполагает постоянную поддержку профильных министерств в процессе разработки инструментов и руководящих правил планирования, контроля и отчетности, призванных способствовать реализации особых потребностей женщин и девочек;

г) Структуре «ООН-женщины» следует продолжать расширять свои партнерские отношения, в том числе с частным сектором. Кроме того, Структуре «ООН-женщины» следует учесть уроки, извлеченные из опыта поддержки правительства Вьетнама в подобной переходной ситуации, и выработать способы применения его к другим странам, готовящимся к достижению уровня среднего дохода в следующие 5—10 лет;

д) Структуре «ООН-женщины» следует обеспечить учет долгосрочных гендерных аспектов любых инициатив по снижению рисков катастроф и изменения климата;

е) Структуре «ООН-женщины» следует продолжать обеспечивать диалог на существенные темы между правительством Вьетнама и организациями гражданского общества, агитируя за установление новых партнерских связей, в рамках которых консультации с этими организациями будут интегрированы в регулярный процесс национального политического и законодательного планирования;

ж) в соответствующих случаях Бюро Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» следует рассмотреть возможность проведения новых поездок.

63. Делегация выразила уверенность в том, что сотрудничество между правительством Вьетнама и Структурой «ООН-женщины» будет продолжено в целях укрепления способности правительства к осуществлению его международных и внутренних обязательств в сфере гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, в том числе принадлежащих к самым уязвимым слоям населения.

64. Председатель Исполнительного совета от имени делегации выразил правительству Вьетнама благодарность за проявленное гостеприимство и предоставленную возможность обсудить вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек с министрами и представителями высшего звена на национальном и региональном уровне. Делегация выразила признательность вьетнамскому отделению Структуры «ООН-женщины» за радужный прием, а коллективу секретариата Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» — за хорошо составленную повестку дня и успешное проведение первой в истории Структуры «ООН-женщины» поездки Бюро Исполнительного совета.

65. Постоянный представитель Вьетнама при Организации Объединенных Наций поблагодарила Председателя Исполнительного совета и его делегацию за посещение его страны и оказываемую в связи с ним поддержку. Она выразила удовлетворение тем, что в докладе отмечается активная приверженность правительства Вьетнама целям поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, отметив его важные достижения — которые, подчеркнула она, были бы невозможны без неопределимой поддержки Структуры «ООН-женщины» и страновой группы Организации Объединенных Наций. От имени своего правительства она выразила поддержку рекомендаций, изложенных в докладе, в особенности приветствуя признание роли принципа «Единство действий», и отметила повешение согласованности и эффективности работы Организации Объединенных Наций во Вьетнаме, а также роль Структуры в этом процессе. В заключение она призвала Структуру «ООН-женщины» принять все вышесказанное во внимание для более эффективной поддержки Вьетнама и других развивающихся стран.

IX. Закрытие сессии

66. Заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» поблагодарила Председателя за проведение мероприятия, заместителей Председателя — за поддержку и консультирование в ходе сессии, а членов Совета и наблюдателей — за активное участие. Воспользовавшись возможностью, она выразила благодарность вновь избранным заместителям Председателя Бюро Исполнительного совета и отдала дань признательности Председателю Бюро в 2014 году, а также правительствам Афганистана и Вьетнама. В этой связи она оценила выдающуюся деятельность соответствующих представителей Структуры «ООН-женщины» и страновых групп Структуры «ООН-женщины».

67. Кроме того, заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» Фумзиле Мламбо-Нгкука поблагодарила государства-члены, принявшие на себя обязательства по взносам на 2015 год и в последующие годы, а также государства, заявившие о намерении удвоить свои взносы или иным образом существенно увеличить свой вклад. Она процитировала слова заместителя Директора-исполнителя Бюро по межправительственной поддержке и стратегическим партнерским отношениям, сказавшей: «Нам нужны не только способности к достижению наших целей, но и финансирование для их достижения». Г-жа Мламбо-Нгкука присоединилась к прозвучавшему со стороны доноров и развивающихся стран призыву обеспечить достаточное финансирование Структуры «ООН-женщины» с целью устранить не-

хватку ресурсов, отдавая приоритет основным ресурсам и повышая качество неосновных, в том числе путем поддержки трастовых фондов. Заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» завершила Исполнительный совет в приверженности Структуры «ООН-женщины» целям дальнейшей диверсификации партнеров и ресурсов и поиска новых. В завершение своего выступления она призвала Совет в рамках логического продолжения принятых им обязательств стремиться сделать гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин одними из центральных элементов глобальных планов, повестки дня на период после 2015 года, а также программы «Планета 50/50 к 2030 году».

68. Председатель Совета выразил своим заместителям благодарность за помощь, а государствам-членам — за активную приверженность обозначенным целям. Он также поблагодарил всех участников за выступления, в частности посвященные вопросам ревизии и оценки, отметив, что с нетерпением ждет следующего структурированного диалога по вопросу финансирования Структуры «ООН-женщины» в рамках второй очередной сессии Совета. Закрывая сессию, он настоятельно призвал государства-члены передать все накопившиеся у них советы и/или отзывы через соответствующих заместителей Председателя. На этом сессия была закрыта.

Приложение I

Решения, принятые в ходе ежегодной сессии 2015 года

2015/2

Доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» о ходе выполнения стратегического плана на 2014—2017 годы

Исполнительный совет

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад заместителя Генерального секретаря/ Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» о ходе выполнения стратегического плана Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на 2014—2017 годы, в том числе по оперативной деятельности в 2014 году^a, и приветствует описанные в докладе успехи в выполнении плана;

2. *с обеспокоенностью принимает к сведению* сообщения о сохраняющейся нехватке финансирования и призывает все страны, имеющие такую возможность, увеличить суммы добровольных взносов, в особенности на статьи регулярных ресурсов, в целях полного и эффективного осуществления стратегического плана на 2014—2017 годы;

3. *просит* Структуру «ООН-женщины» продолжать повышать результативность, эффективность, транспарентность и подотчетность своей деятельности;

4. *принимает к сведению* успехи, достигнутые в деле составления отчетов по результатам осуществления стратегического плана на 2014—2017 годы, и просит заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» внести дальнейшие усовершенствования в систему годовой отчетности по стратегическому плану путем включения кратких сведений о достигнутых успехах в сводную систему результатов, а также провести дальнейший анализ с целью выявить факторы, положительно или отрицательно влияющие на качество работы Структуры «ООН-женщины», для повышения ее результативности при необходимости;

5. *просит* Структуру «ООН-женщины» более подробно отражать в годовой отчетности ход выполнения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

6. *принимает решение* о передаче доклада в Экономический и Социальный Совет.

^a UNW/2015/6.

2015/3**Доклад о функции оценки в Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, 2014 год***Исполнительный совет*

1. принимает во внимание доклад о функции оценки в Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин за 2014 год и программу работы Независимого управления оценки на 2015 год^b;

2. приветствует усилия Структуры «ООН-женщины» и успехи, достигнутые в сфере систематического укрепления функции оценки;

3. также приветствует прогресс, достигнутый Структурой «ООН-женщины» в выполнении ведущей роли в рамках общесистемных мероприятий по оценке с учетом гендерного фактора;

4. просит Структуру «ООН-женщины» продолжать укрепление своего потенциала в области оценки и выделять достаточные людские и финансовые ресурсы для ведения оценочной деятельности;

5. подчеркивает, что оценка должна проводиться при активном участии соответствующих стран и страны, участвующие в программах, должны быть больше причастны к оценке всех форм оказываемой помощи и выполнять больше ведущих функций в этом процессе;

6. просит Структуру «ООН-женщины» повысить степень охвата проводимых оценок, показатели осуществления запланированных оценок, активизировать представление ответов от руководства и использовать в своей работе рекомендации по проведению оценки;

7. а также просит Структуру «ООН-женщины» продолжать осуществление общесистемных инициатив по оценке с учетом гендерного фактора в рамках Организации Объединенных Наций и способствовать установлению инновационных партнерских отношений в целях наращивания национального потенциала в сфере оценки, высоко оценивая работу Структуры «ООН-женщины» в этой области.

2015/4**Доклад о деятельности в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 января по 31 декабря 2014 года***Исполнительный совет*

1. принимает во внимание доклад о деятельности в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 января по 31 декабря 2014 года^c;

^b UNW/2015/5.

^c UNW/2015/4.

2. выражает готовность и далее поддерживать работу функций внутренней ревизии и расследований в Структуре «ООН-женщины»;

3. *просит* отделы внутренней ревизии и расследований включать в дальнейшем в годовые отчеты следующее:

a) заключение на основе объема проделанной работы о достаточности и эффективности существующей в организации системы управления, управления рисками и контроля;

b) краткое резюме работы и критериев в обоснование такого заключения;

c) заявление о соответствии стандартам внутренней ревизии;

d) мнение относительно адекватности, достаточности и эффективности ресурсного обеспечения данного функционального подразделения в интересах достижения желаемого охвата внутренней ревизии и расследований;

4. *принимает во внимание* отчет Консультативно-ревизионного комитета за период с 1 января по 31 декабря 2014 года^d.

^d UNW/2015/4/Add.1.

Приложение II

Обязательства по взносам, объявленные на ежегодной сессии 2015 года

| Государство-член | Валюта | Обязательства по взносам в счет основных ресурсов (тыс.) | | Год/период |
|--|-----------------------|--|-----------|------------|
| | | | | |
| Австралия | Австралийские доллары | 7 800 | 2015 | |
| Австрия | Евро | 250 | 2015 | |
| Бельгия | Евро | 4 000 | 2015 | |
| Болгария | Доллары США | 15 | 2015 | |
| Чили | Доллары США | 100 | 2015 | |
| Колумбия | Доллары США | 1 | 2015 | |
| Коста-Рика | Доллары США | 10 | 2015 | |
| Доминиканская Республика | Доллары США | 20 | 2015—2018 | |
| Финляндия | Доллары США | 15 167 | 2015 | |
| Гамбия | Доллары США | 0,5 | 2015 | |
| Ирландия | Евро | 1 500 | 2015 | |
| Израиль | Доллары США | 500 | 2015—2016 | |
| Италия | Евро | 1 200 | 2015 | |
| Япония | Доллары США | 5 000 | 2015 | |
| Кения | Доллары США | 100 | 2015—2018 | |
| Кувейт | Доллары США | 200 | 2015-2018 | |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | Доллары США | 1 | 2015 | |
| Мальдивы | Доллары США | 1 | 2015 | |
| Мозамбик | Доллары США | 20 | 2015—2018 | |
| Нидерланды | Доллары США | 4 535 | 2015 | |
| Норвегия | Норвежские кроны | 95 000 | 2015 | |
| Панама | Доллары США | 30 | 2015—2018 | |
| Испания | Евро | 1 500 | 2015 | |
| Объединенные Арабские Эмираты | Доллары США | 7 218 | 2014—2014 | |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | Фунты стерлингов | 25 000 | 2015—2016 | |

Примечание: помимо вышеперечисленных государств-членов, заявления о взносах в основные ресурсы сделали: Бангладеш, Бутан, Германия, Гренада, Индия, Исламская Республика Иран, Исландия, Сальвадор, Малави, Республика Корея, Уругвай, Швеция, Швейцария, Экваториальная Гвинея и Эстония. Точные суммы взносов подлежат уточнению.

Обязательства по взносам в счет неосновных ресурсов

| <i>Государство-член</i> | <i>Валюта</i> | <i>Обязательства по</i> | |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|
| | | <i>взносам</i> | <i>Год/период</i> |
| | | <i>(тыс.)</i> | |
| Австралия | Австралийские доллары | 6 500 | 2015 |
| Финляндия | Доллары США | 4 000 | 2015 |
| Германия | Евро | 1 500 | 2015 |
| Япония | Доллары США | 15 000 | 2015 |
| Объединенные Арабские Эмираты | Доллары США | 2 781 | 2014—2015 |

Примечание: Помимо вышеперечисленных государств-членов, заявления о взносах в неосновные ресурсы сделали: Австрия, Норвегия и Эстония. Точные суммы взносов подлежат уточнению.

Обязательства по взносам в Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин

Заявления о взносах в Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин сделали Австрия, Ирландия и Соединенное Королевство. Точные суммы взносов подлежат уточнению.